

**MOLPIR**

# CommandCall<sup>®</sup> CC2

GSM komunikačný modul



## Užívateľská príručka



Vážený užívateľ, ďakujeme Vám za výber zariadenia CommandCall CC2. Veríme, že toto zariadenie splní Vaše potreby a očakávania. Keďže sa jedná o inštaláciu do vozidla s prepojením na iné zariadenia vozidla (nezávislé kúrenie, alarm, ...) je nutné zveriť inštaláciu CommandCall CC2 autorizovanému servisnému stredisku.

GSM komunikačný modul CommandCall CC2 je možné použiť vo všetkých typoch automobilov, nakoľko sa automaticky prispôsobí napätiu palubnej siete vozidla (autosensing 12 / 24V).

Vzhľadom na použitý 4 pásmový GSM modul Siemens je CommandCall CC2 schopný pracovať vo všetkých sieťach GSM a pre užívateľský komfort je možné zvoliť zobrazovanie a nastavovanie všetkých teplotných hodnôt buď v stupňoch Celzia alebo Fahrenheit.

Táto príručka postupne popisuje jednotlivé funkcie GSM komunikačného modulu CommandCall CC2 z pohľadu užívateľa - popisuje formát riadiacich príkazov, správanie sa zariadenia a obsah správ zasielaných užívateľovi, ovládanie pomocou telefonického volania s tónovou voľbou, ovládanie pomocou tlačidla zabudovaného vo vozidle a ovládanie externými hodinami.

Popis inštalácie a práce s programom PC Setup slúžiacim na prvotné nastavenie parametrov CommandCall CC2 a postup inštalácie zariadenia do vozidla a jeho spustenie do prevádzky sú popísané v samostatnej Inštaláčnej príručke.

Ako pomôcka užívateľom pre obsluhu kúrenia pomocou SMS správ je prehľad najpoužívanejších príkazov v prehľadnej tabuľke vo formáte kreditnej karty, ktorú môže užívateľ nosiť neustále so sebou.



**týmto znakom sú v príručke označené dôležité upozornenia a poznámky, venujte im preto náležitú pozornosť**



Pred založením novej SIM karty do riadiacej jednotky CommandCall nastavte na SIM karte PIN kód 0000 (rovnaký ako je hodnota PIN kódu SIM karty nastavená v CommandCall vo výrobe). Ak chcete na SIM karte použiť iný PIN kód ako 0000 musíte tento PIN kód zapísať do riadiacej jednotky CommandCall použitím programu PC Setup pred inštaláciou zariadenia do vozidla !

**Zadaním nesprávneho PIN kódu SIM karty v programe PC Setup dôjde k zablokovaniu použitej SIM karty (systém sa opakovane pokúša prihlásiť do siete a tak dôjde k vyčerpaniu 3 pokusov na zadanie PIN kódu SIM karty).**

V systéme je možné použiť aj SIM kartu, ktorá má vypnutú funkciu kontroly PIN kódu. V takomto prípade je nastavený SIM PIN kód v CommandCall ignorovaný.

SMS príkazy zasielané z voľných SMS brán poskytovateľov Internetu môže CommandCall v niektorých prípadoch ignorovať (správy začínajúce textom sú ignorované, nakoľko formát SMS príkazov je presne určený a každý riadiaci príkaz CommandCall musí začínať číslicou).

**Jednotlivé SMS správy sú formou spätnej väzby o činnosti kúrenia, preto je dôležité povoliť zasielanie SMS správ najmä o zapnutí kúrenia / vetrania.**

## Obsah

1. Popis zariadenia .....	3
2. Ovládanie zariadenia .....	4
2.1. Zapnutie kúrenia telefonickým prezvonením .....	4
2.2. Ovládanie SMS príkazmi - základné funkcie .....	5
2.2.1. vypni kúrenie / vetranie .....	5
2.2.2. zapni kúrenie na prednastavený počet minút .....	6
2.2.3. zapni vetranie na prednastavený počet minút .....	6
2.2.4. zisti aktuálny stav zariadenia (stavová SMS) .....	6
2.2.5. zapni kúrenie /vetranie na zadaný počet minút .....	7
2.2.6. zmena prednastaveného počtu minút kúrenia/vetrania .....	7
2.3. Ovládanie kúrenia volaním s tónovou voľbou .....	7
2.4. Ovládanie kúrenia tlačidlom Zap/Vyp .....	8
2.5. Ovládanie kúrenia spínacími hodinami .....	9
2.6. Nastavenie parametrov .....	9
2.6.1. Nastavenie jedného parametra / telefónneho čísla / aktivačného poľa .....	10
2.6.2. Nastavenie všetkých VIP telefónnych čísel .....	10
2.6.3. Nastavenie všetkých jednoduchých aktivačných polí .....	11
2.6.4. Nastavenie všetkých trojitých aktivačných polí .....	11
2.6.5. Nastavenie všetkých parametrov .....	11
2.6.6. Nastavenie užívateľského hesla .....	12
2.7. Aktivačné polia .....	12
2.8. Prehľad základných funkcií .....	14
3. Rozširujúce funkcie .....	14
3.1. Reset systému .....	14
3.2. Odpojenie napájania / záložná batéria .....	14
3.3. Spracovanie alarmových stavov .....	15
3.4. Signalizácia dosiahnutia / prekročenia nastavených hraničných hodnôt teploty .....	16
3.5. Termostat - automatické udržiavanie teploty v nastavenom teplotnom intervale .....	17
3.6. Signalizácia poklesu napätia autobatérie pod nastavenú hraničných hodnotu .....	18
3.7. Periodický test spojenia .....	18
3.8. Aktivácia voliteľných výstupov .....	19
3.9. Skrat výstupov .....	19
4. Prílohy .....	19
4.1. Štruktúra stavovej SMS .....	19
4.2. Odstraňovanie závad .....	20
4.3. Technická špecifikácia .....	21

## 1. Popis zariadenia

GSM komunikačný modul CommandCall CC2 slúži na zabezpečenie prenosu riadiacich príkazov a správ medzi užívateľom a vozidlom prostredníctvom SMS správ v GSM sieti a volaním s použitím tónovej voľby na ovládanie pripojeného zariadenia (nezávislého kúrenia) prostredníctvom riadiacich signálov 300 mA.

### CommandCall CC2 umožňuje:

- ovládanie a monitoring stavu nezávislého kúrenia (vetrania) nainštalovaného vo vozidle pomocou SMS príkazov a správ alebo uskutočnením telefonického volania s tónovou voľbou
- zapnutie kúrenia (vetrania) telefonickým volaním - prezvonením bez potreby nadviazania riadneho telefonického spojenia - nie je účtovaný žiadny poplatok operátorom siete
- zapnutie kúrenia (vetrania) a jeho vypnutie tlačidlom s LED indikáciou v kabíne vozidla
- zmena režimu kúrenie / vetranie tlačidlom s LED indikáciou v kabíne vozidla
- aktivácia/deaktivácia externých spínacích hodín (t.j. či budú riadiace signály externých hodín brané do úvahy alebo nie)
- voľba jazyka hlasových správ pre ovládanie kúrenia/ventilácie telefonickým volaním s tónovou voľbou (k dispozícii 14 jazykov)
- meranie aktuálnej teploty vo vozidle s indikáciou prekročenia nastavených hraničných hodnôt
- automatická regulácia kúrenia / vetrania v nastavenom teplotnom intervale (termostat)
- meranie napätia palubnej siete vozidla so signalizáciou poklesu napätia pod nastavenú hodnotu
- prenos stavových informácií získaných zo zabudovaného alarmu vo vozidle s možnosťou väzby na alarm externého zariadenia alebo ACC
- aktivácia externých výstupov +300 mA a -300 mA (súčasná aktivácia/deaktivácia oboch výstupov)

Súčasťou CommandCall CC2 je zabudovaný GSM modul (telefón) podporujúci pripojenie do siete ľubovoľného GSM mobilného operátora (GSM siete 850, 900, 1800 a 1900 MHz). V systéme môžu byť použité karty s užívateľským programom - paušálom, ako aj predplatené SIM karty. V prípade použitia predplatenej SIM karty je potrebné dbať na platnosť karty a zostávajúci kredit, aby zariadenie mohlo v prípade potreby alebo užívateľskej požiadavky zaslať SMS správu. Niektorí mobilní operátori umožňujú aktivovať službu automatického udržiavania minimálneho zostatku kreditu.

Povolenie/zakázanie určitých aktivít systému sa vykonáva aktivovaním/deaktivovaním príslušného aktivačného poľa (zaslanie SMS prislúchajúcej určitej aktivite, aktivovanie/deaktivovanie zvolenej funkcie, výber zobrazenia hodnôt teploty v °C alebo v °F, .. ..).

Do pamäti CommandCall CC2 je možné uložiť až 6 telefónnych čísel s mimoriadnymi oprávneniami (tzv. VIP čísla). VIP užívatelia majú možnosť spustiť kúrenie/vetranie prezvonením a nepoužívajú heslo pri posielaní SMS správ ani pri uskutočnení volania s tónovou voľbou. Ostatným užívateľom je možné zrušiť používanie hesla pre posielanie SMS správ.

## 2. Ovládanie zariadenia

Užívateľ komunikuje so zariadením nainštalovaným vo vozidle prostredníctvom zasielania a prijímania SMS správ, uskutočnením telefonického volania, alebo priamo pomocou tlačidla Zap./Vyp. s oranžovou LED indikáciou zabudovaného vo vozidle. Všetky uvedené spôsoby ovládania je možné ľubovoľne kombinovať. Riadiace signály spínacích hodín kúrenia je možné „zmeniť“ príkazmi SMS, volaním alebo tlačidlom Zap/Vyp, t.j. ak bolo kúrenie zapnuté spínacími hodinami príslušný SMS príkaz alebo stlačenie tlačidla Zap/Vyp kúrenie vypne.

Formát zasielaných SMS príkazov je pevne stanovený, obsah SMS správ zasielaných zariadením CommandCall je možné nastaviť servisným technikom počas inštalácie zariadenia. Všetky prevádzkové parametre okrem PIN kódu SIM karty je možné meniť (nastaviť) počas bežnej prevádzky zariadenia pomocou zaslania príslušného SMS príkazu.

Ovládanie telefonickým volaním prebieha formou obojsmernej komunikácie, kde CommandCall CC2 odovzdáva správy užívateľovi formou hlasových správ a prijíma príkazy užívateľa zadané stlačením tlačidiel telefónu počas prebiehajúceho volania. Komunikácia je možná v jednom z 14 prednastavených jazykov (anglicky, nemecky, slovensky, česky, švédsky, nórsky, poľsky, francúzsky, rusky, maďarsky, fínsky, dánsky, taliansky a španielsky).

Je dôležité vhodne nastaviť zasielanie len tých SMS správ, ktoré sú naozaj nevyhnutné pre informovanie užívateľa najmä s ohľadom na poskytnutie spätnej väzby pri zapnutí kúrenia/vetrania a správnu činnosť zariadenia (zasielanie SMS je spoplatnené podľa použitého paušálu alebo predplateného programu mobilného operátora).

### 2.1. Zapnutie kúrenia telefonickým prezvonením

Táto funkcia je dostupná iba pre užívateľov volajúcich z telefónneho čísla uvedeného v zozname VIP telefónnych čísel a len za predpokladu, že je aktivované aktivačné pole č.25 - Povolenie zapnutie kúrenia / vetrania prezvonením.

Prichádzajúci hovor bude spracovaný nasledovným postupom:

- a. hovor je možné kedykoľvek v priebehu cca 10 sekúnd od zahájenia (pred tretím vyzváňacím tónom) zrušiť užívateľom a v takom prípade sa nič nevykoná. Hovor nie je vo vozidle signalizovaný a stlačenie tlačidla Zap/Vyp vo vozidle nemá vplyv na spracovanie hovoru.
- b. po uplynutí 10 sekúnd je hovor z VIP telefónneho čísla systémom odmietnutý (zrušený) a je zároveň chápaný ako pokyn na zapnutie kúrenia (vetrania) na dobu určenú parametrom HTP. Ak je aktivačné pole č.5 (č.9) aktivované volajúcemu sa pošle SMS správa „Kúrenie zapnute prezvonenim“ alebo SMS „Vetranie zapnute prezvonenim“.
- c. ak je kúrenie/vetranie v čase volania zapnuté bude prichádzajúci hovor od všetkých volajúcich hneď prijatý a bude spracovaný v režime volania s tónovou voľbou.
- d. pri volaní z čísla, ktoré nie je uvedené v zozname VIP telefónnych čísel bude každý prichádzajúci hovor hneď prijatý a spracovaný v režime volania s tónovou voľbou bez ohľadu na to, či je kúrenie/vetranie v čase volania zapnuté alebo vypnuté.

- e. keď nie je aktivačné pole č.25 aktivované bude každý prichádzajúci hovor prijatý a spracovaný v režime volania s tónovou voľbou bez ohľadu na to či je to hovor z VIP telefónneho čísla alebo nie a bez ohľadu na to, či je kúrenie/vetranie v čase volania zapnuté alebo vypnuté.
- f. Po uplynutí času HTP minút sa kúrenie (vetranie) automaticky vypne.



**V prípade zapnutia kúrenia prezvonením nedôjde k nadviazaniu skutočného spojenia a tak nie je zapnutie kúrenia (vetrania) prezvonením operátorom siete spoplatnené.**

## 2.2. Ovládanie SMS príkazmi - základné funkcie

SMS príkazy zasielané užívateľom majú predpísaný formát: „heslo“ „kód príkazu“ „parameter príkazu“,

- pričom: „heslo“ je povinne zložené zo štyroch číslic  
„kód príkazu“ je číselný kód zložený z jednej až troch číslic  
„parameter príkazu“ je postupnosť znakov špecifická pre každý z použitých príkazov (napr. telefónne číslo, počet minút, požadovaná teplota, ...)



**Pri kódoch príkazu začínajúcich číslicou 0 je možné tento znak vynechať, t.j. napríklad pre kód príkazu „003“ je možné použiť skrátený tvar príkazu v tvare „03“ alebo „3“.**

Medzi heslom a kódom príkazu nie je použitý žiadny oddeľovač (čiarka, medzera, ..). Medzi kódom príkazu a parametrom je použitý oddeľovač „-“ a medzi jednotlivými parametrami je použitá čiarka ako oddeľovač. Heslo užívateľa je vo výrobe nastavené na hodnotu 1234. SMS príkazom „781“ je možné úplne zrušiť používanie užívateľského hesla v systéme a SMS príkaz potom začína priamo kódom príkazu (v takomto prípade sa heslo vôbec nezadáva). Heslo užívateľa je možné kedykoľvek zmeniť SMS príkazom „781“. Užívateľia uvedení v zozname tzv. VIP telefónnych čísel nezadávajú heslo pred príkazom SMS ani v prípade, že zadávanie hesla je požadované od ostatných užívateľov.



**Vykonanie jednotlivých príkazov a ich potvrdenie môže byť časovo oneskorené v závislosti od momentálneho zaťaženia GSM siete.**

### 2.2.1. Vypni kúrenie (vetranie)

SMS príkaz v tvare **xxxx0** (xxxx je heslo užívateľa) vypne kúrenie (vetranie) a pošle užívateľovi späť potvrdzujúcu SMS „Eberspaecher vypnutý cez SMS, ±ttt.t C, vv.v V“.

Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.1, pre skladbu SMS platí ② a ③.

#### **Poznámky k pridávaniu hodnôt času, teploty a napätia do potvrdzujúcich SMS:**

- ① - zostávajúci čas kúrenia (vetrania) sa v správe zobrazí iba v prípade, že je jeho zobrazenie povolené nastavením aktivačného poľa č.20.
- ② - aktuálna teplota vo vozidle sa v správe zobrazí iba v prípade, že je jej zobrazenie povolené nastavením aktivačného poľa č.21.
- ③ - aktuálne napätie palubnej siete vozidla (autobatérie) sa v správe zobrazí iba v prípade, že je jeho zobrazenie povolené aktivovaním aktivačného poľa č.22.

### 2.2.2. Zapni kúrenie na prednastavený čas HTP

SMS príkaz v tvare **xxxx1** (xxxx je heslo užívateľa) zapne kúrenie na prednastavený čas HTP minút, nastaví vnútorný režim kúrenie/vetranie na stav "kúrenie" a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „Kúrenie zapnute cez SMS, MMM min., ±ttt.t C, vv.v V“.

Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.4, pre skladbu SMS platí ② a ③. Dĺžka kúrenia v minútach sa v SMS správe zobrazí vždy.

Po uplynutí času HTP minút sa kúrenie vypne.

V prípade keď HTP = 999 sa kúrenie zapne na neobmedzenú dobu a užívateľovi sa pošle potvrdzujúca SMS „Kúrenie zapnute bez obmedzenia, ±ttt.t C, vv.v V“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.12, pre skladbu SMS platí ② a ③.

### 2.2.3. Zapni vetranie na prednastavený čas HTP

SMS príkaz v tvare **xxxx2** (xxxx je heslo užívateľa) zapne vetranie na prednastavený čas HTP minút, nastaví vnútorný režim kúrenie/vetranie na stav "vetranie" a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „Vetranie zapnute cez SMS, MMM min., ±ttt.t C, vv.v V“.

Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.8, pre skladbu SMS platí ② a ③. Dĺžka vetrania v minútach sa v SMS správe zobrazí vždy.

Po uplynutí času HTP minút sa vetranie vypne.

V prípade keď HTP = 999 sa vetranie zapne na neobmedzenú dobu a užívateľovi sa pošle potvrdzujúca SMS „Vetranie zapnute bez obmedzenia, ±ttt.t C, vv.v V“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.13, pre skladbu SMS platí ② a ③.

### 2.2.4. Zisti aktuálny stav zariadenia (stavová SMS)

SMS príkaz v tvare **xxxx3** (xxxx je heslo užívateľa) odošle užívateľovi stavovú SMS, komplexne popisujúcu aktuálny stav zariadenia. Stavová SMS je zložená z viacerých informačných polí spojených do jednej SMS. Popis štruktúry stavovej SMS je popísaný v bode 4.1. tejto príručky.

#### Vzory stavovej SMS:

- kúrenie je zapnuté spínacími hodinami, je aktivované riadenie teploty termostatom, aktuálna teplota klesla pod UST2, spínacie hodiny aktivované:  
Kúrenie zapnute hodinami,  
Automatic mode,  
1,  
Spínacie hodiny aktivovane,  
+14.5 C,  
12.7 V
- vetranie bolo zapnuté tlačidlom, riadenie teploty termostatom vypnuté, aktuálna teplota klesla pod UST2, spínacie hodiny deaktivované:  
Vetranie zapnute tlacidlom,  
23 min.,  
+14.5 C,  
12.7 V
- zariadenie je vypnuté, je aktivované riadenie teploty termostatom, aktuálna teplota klesla pod UST2, spínacie hodiny deaktivované:  
Eberspaecher vypnuty,  
Automatic mode,  
+14.5 C,  
12.7 V



### 2.2.5. Zapni kúrenie / vetranie na určený počet minút (10 až 120 minút alebo neobmedzene)

SMS príkaz v tvare **xxxxMMM** (xxxx je heslo užívateľa) zapne kúrenie alebo vetranie na MMM minút (MMM je celé kladné číslo v rozsahu 10 až 120 alebo 999). To, či sa zapne kúrenie alebo vetranie závisí od aktuálneho stavu vnútorného režimu kúrenie/vetranie - t.j. v akom režime bolo zariadenie naposledy spustené. Užívateľovi sa pošle potvrdzujúca SMS „Kúrenie zapnute cez SMS, MMM min., ±ttt.t C, vv.v V“ alebo „Vetranie zapnute cez SMS, MMM min., ±ttt.t C, vv.v V“.

Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.4 (pre kúrenie) alebo č.8 (pre vetranie), pre skladbu SMS platí ② a ③. Dĺžka kúrenia (vetrania) v minútach sa v SMS správe zobrazí vždy bez ohľadu na nastavenie aktivačného poľa č.20.

Po uplynutí MMM minút sa kúrenie (vetranie) vypne.

V prípade keď HTP = 999 sa kúrenie (vetranie) zapne na neobmedzenú dobu a užívateľovi sa pošle potvrdzujúca SMS „Kúrenie zapnute bez obmedzenia, ±ttt.t C, vv.v V“ alebo „Vetranie zapnute bez obmedzenia, ±ttt.t C, vv.v V“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.12 (pre kúrenie) alebo č.13 (pre vetranie), pre skladbu potvrdzujúcej SMS platí ② a ③.

### 2.2.6. Zmena prednastaveného počtu minút kúrenia/vetrania - HTP

SMS príkaz v tvare **xxxx281-HTP=MMM** (xxxx je heslo užívateľa) nastaví hodnotu parametra HTP na hodnotu MMM minút. a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „281 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

Príklad: xxxx281-HTP=35 nastaví parameter HTP na hodnotu 35 minút, xxxx je heslo užívateľa.

## 2.3. Ovládanie kúrenia volaním s tónovou voľbou

Ovládanie telefonickým volaním s tónovou voľbou prebieha formou obojsmernej komunikácie, kde CommandCall CC2 odovzdáva správy užívateľovi formou hlasových správ a prijíma príkazy užívateľa zadané stlačením tlačidiel telefónu počas prebiehajúceho volania. Týmto spôsobom je možné ovládať základné funkcie zariadenia:

Tlačidlo	Funkcia
0	vypnúť kúrenie / vetranie
1	zapnúť kúrenie na prednastavený čas (HTP minút)
2	zapnúť vetranie na prednastavený čas (HTP minút)
3	vyžiadanie správy o stave zariadenia
4	aktivovať externé hodiny (do úvahy sa budú brať signály spínacích hodín)
5	deaktivovať externé hodiny (signály spínacích hodín sa nebudú brať do úvahy)

Po nadviazaní spojenia systém vyžaduje od volajúcich, ktorí nie sú uvedení v zozname VIP telefónnych čísel zadanie hesla. Po zadaní platného hesla systém oznámi aktuálny stav (Kúrenie / vetranie zapnuté / vypnuté) a požiada užívateľa o zadanie príkazu. Užívateľ zadá platný príkaz stlačením niektorého z tlačidiel 0 až 5 telefónu. Systém vykoná požadovaný príkaz, potvrdí prijatie príkazu hlasovou správou a požaduje zadanie ďalšieho príkazu.



Užívateľ má na zadanie príkazu časový limit cca 5 sekúnd. V prípade, že užívateľ nezadá žiadny príkaz v časovom limite systém opätovne požaduje zadanie príkazu. Ak užívateľ nezadá príkaz ani po tretej výzve hovor sa automaticky ukončí.

Stlačenie iného tlačidla ako 0, 1 - 5 systém vyhodnotí ako nesprávny príkaz a opätovne požaduje zadanie príkazu. Ak užívateľ zadá 3x po sebe nesprávny príkaz hovor sa automaticky ukončí.

V prípade, že je nastavené aktivačné pole č.24 a počas telefonického spojenia bolo stlačené tlačidlo „3“ bude ihneď po ukončení volania odoslaná stavová SMS popisujúca stav zariadenia v momente ukončenia volania s tónovou voľbou.

Komunikácia je možná v jednom z 14 prednastavených jazykov. Voľbu jazyka, ktorý bude systém používať pre hlasové správy (parameter LANG) je možné vykonať SMS príkazom „281“:

**xxxx281-LANG=LL**, kde xxxx je heslo užívateľa a LL je celé kladné číslo v rozsahu 1 až 14

(1 = anglicky, 2 = nemecky, 3 = slovensky, 4 = česky, 5 = švédsky, 6 = nórsky, 7 = poľsky, 8 = francúzsky, 9 = rusky, 10 = maďarsky, 11 = fínsky, 12 = dánsky, 13 = taliansky, 14 = španielsky)

#### 2.4. Ovládanie kúrenia tlačidlom Zap./Vyp. s LED indikáciou (oranžová LED)

Zariadenie je možné ovládať aj priamo pomocou tlačidla zabudovaného vo vozidle:

Funkcia	Popis	Indikácia stavu
<b>Zapni kúrenie</b>	Krátke stlačenie (max. 1 sekunda). Kúrenie bude zapnuté podľa prednastavenej hodnoty doby kúrenia HTP v rozsahu 1 až 120 minút, alebo neobmedzene keď je HTP=999. Ak je nastavené aktivačné pole č.7 odošle sa SMS „Kúrenie zapnute tlačidlom, MMM min., ±ttt.t C, vv.v V“ na prvé telefónne číslo uvedené v zozname VIP čísel.	Po uvoľnení tlačidla sa LED dióda rozsvieti, čím signalizuje stav “Kúrenie zapnuté”.
<b>Zapni vetranie</b>	Rovnako ako pre zapnutie kúrenia ale LED bliká. Ak je nastavené aktivačné pole č.11 odošle sa SMS „Vetranie zapnute tlačidlom, MMM min., ± ttt.t C, vv.v V“	Po uvoľnení tlačidla bude LED blikat', čím signalizuje stav “Vetranie zapnuté”
<b>Vypni kúrenie/ vetranie</b>	Krátke stlačenie keď je kúrenie/vetranie zapnuté. Ak je nastavené aktivačné pole č.3 odošle sa SMS „Eberspaecher vypnuty tlačidlom, ± ttt.t C, vv.v V“	Po uvoľnení tlačidla LED dióda zhasne, čím signalizuje stav kúrenie/vetranie vypnuté.
<b>Prepnutie režimu kúrenie/ vetranie</b>	Stlačenie a podržanie Zap/Vyp tlačidla na 5 sekúnd prepne režim Kúrenie/Vetranie. Po uplynutí 5 sekúnd začne LED signalizovať režim do ktorého sa vstupuje - ak sa vstupuje do režimu KÚRENIE bude LED trvale svietiť 5 sekúnd, ak sa vstupuje do režimu VETRANIE bude LED rýchlo blikat' počas 5 sekúnd. Keď začne LED signalizovať režim Kúrenie/vetranie uvoľnite prosím Zap/Vyp tlačidlo na akceptáciu zmeny režimu. Zmenu režimu kúrenie/vetranie vykonajte len keď je kúrenie /vetranie vypnuté aby ste videli LED indikáciu zmeny režimu.	Po uvoľnení tlačidla počas 5 sekundového limitu na akceptáciu zmeny režimu systém potvrdí vykonanie zmeny zopakovaním signalizácie - pre vstup do režimu KÚRENIE bude LED svietiť 5 sekúnd, pre vstup do režimu VETRANIE bude LED 5 sekúnd blikat'.
<b>RESET systému</b>	Stlačenie a podržanie tlačidla Zap/Vyp po dobu 40 sekúnd spôsobí resetovanie systému. RESET systému reštartuje riadiacu jednotku CommandCall CC2 a vynuluje interné počítačlá. <b>RESET nemení nastavenie aktivačných polí ani zadané údaje</b> (UST, TS, ..., doba kúrenia).	Pri dosiahnutí času 5 sek. LED dióda 5x blikne - držte tlačidlo ďalej. Pri dosiahnutí času 40 sek. LED dióda 4x blikne, teraz tlačidlo uvoľnite. Po uvoľnení tlačidla sa LED rozsvieti na 2 s.
<b>Odpojenie záložnej batérie</b>	Stlačenie a podržanie tlačidla Zap/Vyp po dobu 20 sekúnd pri odpojenom napájaní spôsobí odpojenie záložnej batérie systému CommandCall CC2.	Po odpojení záložnej batérie systému zhasnú všetky indikačné LED diódy

**Poznámka:** zmena stavu nastane až po uvoľnení tlačidla Zap/Vyp (reaguje na zostupnú hranu signálu)

## 2.5. Ovládanie kúrenia spínacími hodinami

Keď je nastavené aktivačné pole č.27 budú signály spínacích hodín akceptované, v opačnom prípade budú signály spínacích hodín systémom ignorované.

Pre nastavovanie aktivačného poľa č.27 sú určené SMS príkazy „4“ a „5“:

SMS príkaz v tvare **xxxx4** (xxxx je heslo užívateľa) aktivuje akceptovanie signálov spínacích hodín (nastaví aktivačné pole č.27 na "1") a odošle užívateľovi SMS „Externe hodiny aktivovane“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.14.

SMS príkaz v tvare **xxxx5** (xxxx je heslo užívateľa) deaktivuje akceptovanie signálov spínacích hodín (nastaví aktivačné pole č.27 na "0") a odošle užívateľovi SMS „Externe hodiny deaktivovane“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.15.

Zariadenie sa zapne spínacími hodinami podľa aktuálneho stavu vnútorného režimu kúrenie/vetranie a zostane zapnuté podľa nastavenia spínacích hodín. Po zapnutí sa pošle SMS správa “Kúrenie zapnute hodinami, ± ttt.t C, vv.v V” alebo “Vetranie zapnute hodinami, ± ttt.t C, vv.v V” na prvé telefónne číslo uvedené medzi VIP tel. číslami. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.6 (pre kúrenie) alebo č.10 (pre vetranie), pre skladbu potvrdzujúcej SMS platia poznámky ② a ③ (pozri bod 2.2.5).

Ak je kúrenie/vetranie zapnuté a aktivačné pole č.27 je nastavené potom zostupná hrana signálu spínacích hodín vypne kúrenie/vetranie a pošle sa SMS “Eberspaecher vypnuty hodinami, ± ttt.t C, vv.v V”. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.2, pre skladbu potvrdzujúcej SMS platia poznámky ② a ③ (pozri bod 2.2.5).

Ak aktivačné pole č.27 nie je nastavené potom zostupná hrana signálu hodín nemá vplyv na aktuálny stav zapnutia kúrenia/vetrania.

Popis spínacích hodín je súčasťou dodávky spínacích hodín kúrenia a nie je predmetom tejto príručky.

**Poznámka pre všetky spôsoby ovládania zapnutia kúrenia/vetrania:** ak je prednastavená doba kúrenia HTP = 999 bude kúrenie/vetranie zapnuté na neobmedzenú dobu a užívateľovi sa odošle SMS správa "Kúrenie zapnute bez obmedzenia, ± ttt.t C, vv.v V" alebo "Vetranie zapnute bez obmedzenia, ± ttt.t C, vv.v V". Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.12 (pre kúrenie) alebo č.13 (pre vetranie), pre skladbu potvrdzujúcej SMS platia poznámky ② a ③ (pozri bod 2.2.5).

## 2.6. Nastavenie parametrov

Všetky prevádzkové parametre systému (okrem PIN kódu SIM karty) je možné nastaviť / meniť prostredníctvom SMS príkazov buď jednotlivo alebo spoločne pre celú skupinu parametrov. Na zistenie aktuálneho nastavenia jednotlivých parametrov slúžia samostatné SMS príkazy, ktoré vrátia aktuálnu hodnotu parametra/parametrov.

CommandCall CC2 využíva nasledovné parametre:

<b>P1 až P6</b>	- telefónne čísla s mimoriadnymi oprávneniami, tzv. VIP čísla
<b>S1 až S28</b>	- jednoduché aktivačné polia, hodnota buď 0 (vypnuté) alebo 1 (zapnuté)
<b>T1 až T12</b>	- trojité aktivačné polia
<b>HTP</b>	- Prednastavená doba kúrenia, rozsah: 1 až 120 a 999 [minút]; len celé čísla
<b>AP</b>	- dĺžka pulzu alarmu, rozsah: 0.1 až 9.9 [sekúnd]
<b>APH</b>	- dĺžka podržania statusu alarmu „ON“, rozsah: 1 až 999 [sekúnd]; len celé čísla
<b>CBV</b>	- napätie palubnej siete (autobatérie), rozsah: 5.0 až 40.0 [Volt]
<b>VS</b>	- časová konštanta zmeny napätia, rozsah: 1 až 999 [sekúnd]; len celé čísla
<b>PTD</b>	- počet dní pre periodický test spojenia, rozsah: 0 až 99 [dní]; len celé čísla
<b>PTH</b>	- počet hodín pre periodický test spojenia, rozsah: 0 až 24 [hodín]; len celé čísla
<b>PTM</b>	- počet minút pre periodický test spojenia, rozsah: 0 až 60 [minút]; len celé čísla
<b>UST, UST1, UST2</b>	- hraničné hodnoty teploty, rozsah: - 40.0 až +125.0 [°C] (- 40.0 až +257.0 [°F])
<b>TS, TS1</b>	- časová konštanta zmeny teploty, rozsah: 0 až 999 [sekúnd]; len celé čísla
<b>LANG</b>	- jazyk hlasových správ pri tónovej voľbe, rozsah: 1 až 14; len celé čísla



CommandCall CC2 používa formát desatinných čísiel s desatinnou bodkou a aj v potvrdzujúcich SMS správach je použitá desatinná bodka ako oddeľovač celej a desatinnej časti čísla.

### 2.6.1. Nastavenie jedného parametra / telefónneho čísla / aktivačného poľa

SMS príkaz v tvare **xxxx280-parameter** (xxxx je heslo užívateľa) zašle užívateľovi SMS správu zobrazujúcu aktuálne nastavenie zadaného parametra v tvare: 280-parameter=hodnota.

**Príklad:** xxxx280-UST vyžiada aktuálne nastavenie parametra UST, xxxx je heslo užívateľa.

SMS príkaz v tvare **xxxx281-parameter=hodnota** (xxxx je heslo užívateľa) nastaví zadaný parameter na zadanú hodnotu a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „281 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx281-UST=23.3 nastaví parameter UST na hodnotu 23.3, xxxx je heslo užívateľa.

### 2.6.2. Nastavenie všetkých VIP telefónnych čísel

SMS príkaz v tvare **xxxx380** (xxxx je heslo užívateľa) zašle užívateľovi SMS správu zobrazujúcu všetky aktuálne VIP telefónne čísla v tvare: 380-P1=TT...T,P2=TT...T,P3=TT...T,P4=TT...T,P5=TT...T,P6=TT...T

**Príklad:** xxxx380 vyžiada aktuálne nastavenie všetkých VIP telefónnych čísel, xxxx je heslo užívateľa.

SMS príkaz v tvare **xxxx381-P1=TTT...T,P2=TTT...T,P3=TTT...T,P4=TTT...T,P5=TTT...T,P6=TTT...T** (xxxx je heslo užívateľa) nastaví VIP telefónne čísla P1 až P6 na zadané hodnoty a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „381 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx381-P1=00902123456,P2=0042190223456,P3=,P4=,P5=00421902345678,P6=0903123456 nastaví prvé VIP tel. číslo na 0902 123456, druhé VIP tel. číslo na 00421 902 234567 (aj s medzinárodnou predvoľbou), tretia a štvrtá pozícia pre VIP tel. čísla zostanú prázdne, piate VIP tel. číslo sa nastaví na 00421 902 345678 a šieste VIP tel. číslo sa nastaví na 0903 123456, xxxx je heslo užívateľa.

### 2.6.3. Nastavenie všetkých jednoduchých aktivačných polí

SMS príkaz v tvare **xxxx480** (xxxx je heslo užívateľa) zašle užívateľovi SMS v tvare 480-NNN...NNN obsahujúcu postupnosť 28 znakov „0“ a „1“, kde každá „0“ znamená vypnutie a „1“ zapnutie daného aktivačného poľa, pričom pozícia výskytu v reťazci určuje poradové číslo daného aktivačného poľa (S1-28).

**Príklad:** xxxx480 vyžiada aktuálne nastavenie všetkých jednoduchých aktivačných polí, xxxx je heslo užívateľa.

SMS príkaz v tvare **xxxx481-NNN....NNN**, (xxxx je heslo užívateľa) nastaví všetky jednoduché aktivačné polia na zadané hodnoty a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „481 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx481-100111110101010000001010000 nastaví aktivačné polia č. 1, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 22, 24 do stavu „zapnuté“ a polia č. 2, 3, 9, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 27, 28 do stavu „vypnuté“, xxxx je heslo užívateľa.

### 2.6.4. Nastavenie všetkých trojitých aktivačných polí

SMS príkaz v tvare **xxxx580** (xxxx je heslo užívateľa) zašle užívateľovi SMS v tvare 580-T1=PPP,T2=PPP, ... ,T12=PPP obsahujúcu informáciu o nastavení všetkých trojitých aktivačných polí T1 až T12. Každé z týchto trojitých aktivačných polí obsahuje 3 polia, kde sú uvedené poradové čísla VIP telefónnych čísiel, na ktoré sa má zaslať SMS správa priradená danému trojitému aktivačnému poľu.

**Príklad:** xxxx580 vyžiada aktuálne nastavenie všetkých trojitých aktivačných polí, xxxx je heslo užívateľa.

SMS príkaz v tvare **xxxx581-T1=PPP,T2=PPP, ...,T12=PPP** (xxxx je heslo užívateľa) nastaví všetky trojité aktivačné polia na zadanú hodnotu a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „581 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17. Každé P v príkaze reprezentuje poradové číslo zo zoznamu VIP telefónnych čísiel na ktoré sa má zaslať SMS správa priradená danému trojitému aktivačnému poľu (povolené hodnoty v rozsahu 0 - 6).

**Príklad:** xxxx581-T1=120,T2=160,T3=100,T4=160,T5=000,T6=000,T7=000,T8=300,T9=000,T10=000, T11=000,T12=100 nastaví trojité aktivačné polia tak, že keď dôjde k narušeniu alarmu vozidla, bude zaslaná SMS „Alarm vozidla“ na prvé a druhé VIP telefónne číslo, keď dôjde k narušeniu alarmu externého zariadenia, bude zaslaná SMS „Alarm externého zariadenia“ na prvé a šieste VIP telefónne číslo, keď dôjde k odpojeniu autobatérie vozidla, bude zaslaná SMS „Odpojené napájanie“ na prvé VIP telefónne číslo, keď dôjde k poklesu napájacieho napätia pod stanovenú hranicu, bude zaslaná SMS „Pokles napätia autobatérie“ na prvé a šieste VIP telefónne číslo. SMS správy priradené k trojitým aktivačným poliam T5, T6, T7, T9, T10, T11 sa nepošlú vôbec.

### 2.6.5. Nastavenie všetkých parametrov

SMS príkaz v tvare **xxxx680** (xxxx je heslo užívateľa) zašle užívateľovi SMS v tvare 680-HTP=mmm, AP=s.s,APH=sss,CBV=vv.v,VS=sss,PTD=dd,PTH=hh,PTM=mm,UST=±ttt.t,TS=sss,UST1=±ttt.t,UST2=±ttt.t,TS1=sss,LANG=ll obsahujúcu informáciu o aktuálnom nastavení všetkých parametrov.

**Príklad:** xxxx680 vyžiada aktuálne nastavenie všetkých parametrov, xxxx je heslo užívateľa.

SMS príkaz v tvare **xxxx681-HTP=mmm,AP=s.s,APH=sss,CBV=vv.v,VS=sss,PTD=dd,PTH=hh,PTM=mm,UST=±ttt.t,TS=sss,UST1=±ttt.t,UST2=±ttt.t,TS1=sss,LANG=ll** (xxxx je heslo užívateľa) nastaví všetky parametre na zadané hodnoty a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „681 OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx681-HTP=20,AP=2.0,APH=30,CBV=12.7,VS=5,PTD=14,PTH=00,PTM=00,UST=23.0, TS=30,UST1=5.0,UST2=-5.0,TS1=30,LANG=3

### 2.6.6. Nastavenie užívateľského hesla

SMS príkaz v tvare **xxxx781-NNNN** (xxxx je heslo užívateľa) zmení aktuálne heslo xxxx na hodnotu NNNN a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „Zmena hesla OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx7816554 zmení užívateľské heslo z xxxx na 6554

SMS príkaz v tvare **xxxx781** (xxxx je heslo užívateľa) zruší používanie hesla v SMS príkazoch pre všetkých užívateľov a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „Bez hesla OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** xxxx781 zruší používanie užívateľského hesla pre zasielanie SMS príkazov pre všetkých používateľov

SMS príkaz v tvare **781-NNNN** obnoví používanie hesla v SMS príkazoch, nastaví ho na hodnotu NNNN a pošle užívateľovi potvrdzujúcu SMS „Zmena hesla OK“. Potvrdzujúca SMS sa užívateľovi pošle iba v prípade, že je jej zaslanie povolené nastavením aktivačného poľa č.17.

**Príklad:** 7819932 obnoví používanie užívateľského hesla pre zasielanie SMS príkazov a nastaví ho na hodnotu 9932

**Poznámka:** Pre nastavenie parametrov SMS príkazmi je výhodné si najskôr vyžiadať aktuálne nastavenie požadovaných parametrov napríklad príkazom 680 a následne prijatú SMS v mobilnom telefóne „editovať“ tak, aby ju po upravení bolo možné odoslať ako príkaz 681

## 2.7. Aktivačné polia

V systéme sú použité tzv. **jednoduché aktivačné polia**, ktoré slúžia na povolenie/zakázanie posielania určitých SMS správ užívateľovi - aktivačné polia 1 až 17, alebo na aktivovanie/deaktivovanie určitej funkcie systému - aktivačné polia č.18, 19, 24 - 28. Nastavením aktivačných polí č.20 - 23 užívateľ zvolí, či sa má k správam (kde to má význam) pripojiť údaj o zostávajúcom čase kúrenia/vetrania, aktuálneho napätia palubnej siete vozidla (autobatérie), aktuálnej teploty vo vozidle a nastavených hraničných teplôt. Tieto aktivačné polia sú označované aj ako S1 až S28.

Ďalej sú v systéme použité tzv. **trojité aktivačné polia**, ktoré slúžia na povolenie/zakázanie posielania varovných SMS správ až trom užívateľom súčasne - aktivačné polia T1 až T12. V prípade trojitých aktivačných polí T1 až T4 a T12 je okrem varovnej SMS správy užívateľ informovaný aj telefonickým volaním.

### Jednoduché aktivačné polia (S1 - S28)

Číslo	Význam / funkcia aktivačného poľa
1	Pošli SMS pri vypnutí kúrenia cez SMS
2	Pošli SMS pri vypnutí kúrenia spínacími hodinami
3	Pošli SMS pri vypnutí kúrenia tlačidlom Zap/Vyp
4	Pošli SMS pri zapnutí kúrenia cez SMS
5	Pošli SMS pri zapnutí kúrenia prezvonením
6	Pošli SMS pri zapnutí kúrenia spínacími hodinami
7	Pošli SMS pri zapnutí kúrenia tlačidlom Zap/Vyp
8	Pošli SMS pri zapnutí vetrania cez SMS
9	Pošli SMS pri zapnutí vetrania prezvonením
10	Pošli SMS pri zapnutí vetrania spínacími hodinami
11	Pošli SMS pri zapnutí vetrania tlačidlom Zap/Vyp
12	Pošli SMS pri zapnutí kúrenia bez obmedzenia
13	Pošli SMS pri zapnutí vetrania bez obmedzenia
14	Pošli SMS pri aktivácii spínacích hodín
15	Pošli SMS pri deaktivácii spínacích hodín
16	Pošli SMS pri prijatí neplatného príkazu
17	Pošli potvrdzujúcu SMS
18	Aktivuj reguláciu teploty termostatom
19	Teplota v °F
20	Pridaj zostávajúci čas kúrenia / vetrania k SMS č. 4, 5, 7 8, 9, 11
21	Pridaj aktuálnu teplotu k SMS č. 1 - 13 a „Eberspaecher vypnutý“
22	Pridaj aktuálne napätie autobatérie k SMS č. 1 - 13 a „Eberspaecher vypnutý“
23	Pridaj hraničné hodnoty teploty k SMS správam
24	Pošli stavovú SMS po voľbe funkcie 3 počas volania s tónovou voľbou
25	Povoľ zapnutie kúrenia / vetrania prezvonením
26	Aktivuj voliteľné výstupy
27	Spínacie hodiny aktivované
28	Spracuj "Poplach externého zariadenia" v závislosti od stavu "Alarm vozidla"

### Trojité aktivačné polia (T1 - T12)

Číslo	Význam / funkcia aktivačného poľa
1	Pošli SMS - Alarm vozidla
2	Pošli SMS - Poplach ext. zariadenia
3	Pošli SMS - Odpojenie napájania
4	Pošli SMS - Pokles napätia autobatérie
5	Pošli SMS - Test spojenia
6	Pošli SMS - Teplota klesla pod UST
7	Pošli SMS - Teplota vystúpila nad UST
8	Pošli SMS - Pokles teploty do intervalu
9	Pošli SMS - Nárast teploty do intervalu
10	Pošli SMS - Nárast teploty z intervalu
11	Pošli SMS - Pokles teploty z intervalu
12	Pošli SMS - Skrat výstupu

Obsah SMS správ zasielaných užívateľovi je prednastavený z výroby ale je ho možné pred inštaláciou zariadenia do vozidla zmeniť programom PC Setup. Text správ je možné nastaviť v lokálnom jazyku užívateľa, SMS správa však môže obsahovať iba znaky anglickej abecedy a číslice (bez diakritiky).

CommandCall CC2 pošle po spracovaní udalosti (stlačenie tlačidla, zapnutie / vypnutie kúrenia spínacími hodinami, signál prijatý od zabudovaného alarmu vozidla, periodický test, ...) správu zodpovedajúcu vykonanej aktivite. SMS správy prislúchajúce jednoduchým aktivačným poliam č. 2, 3, 6, 7, 10 až 13 sa posielajú na prvé telefónne číslo uložené v zozname VIP telefónnych čísel.

SMS správy prislúchajúce jednoduchým aktivačným poliam č. 1, 4, 5, 8, 9, 14, 15, 16 sa vždy pošlú ako odpoveď späť tomu užívateľovi, ktorý poslal príslušný SMS príkaz.

SMS správy prislúchajúce trojitým aktivačným poliam sa môžu poslať až na 3 telefónne čísla zo zoznamu VIP telefónnych čísel podľa aktuálneho nastavenia príslušného trojitého aktivačného poľa (správy varovného charakteru, kde môže mať význam aby boli súčasne zaslané na viacej telefónnych čísel).

## 2.8. Prehľad základných funkcií

Ako pomôcka užívateľom pre obsluhu kúrenia pomocou SMS správ je prehľad najpoužívanejších príkazov na ovládanie kúrenia vo formáte kreditnej karty, ktorú môže užívateľ nosiť neustále so sebou.

 <b>CommandCall® CC2</b> Funkcie ovládané prostredníctvom SMS správ a tónovou voľbou	
Kód	Príkaz
0	Vypnúť kúrenie / vetranie
1	Zapnúť kúrenie na prednastavený čas
2	Zapnúť vetranie na prednastavený čas
3	Poslať stavovú SMS
4	Aktivovať ovládanie externými hodinami
5	Deaktivovať ovládanie externými hodinami

Formát SMS: xxxxNNN (xxxx je heslo užívateľa, NNN je kód príkazu)

Predná strana karty

 <b>CommandCall® CC2</b> Funkcie ovládané výlučne prostredníctvom SMS správ	
Kód	Príkaz
10	Zapnúť kúrenie / vetranie na 10 minút
⋮	
120	Zapnúť kúrenie / vetranie na 120 minút
280	Zistiť prednastavenú dobu kúrenia/vetrania (formát: xxxx280-HTP)
281	Zadať prednastavenú dobu kúrenia/vetrania (formát: xxxx281-HTP=MMM, MMM=požadovaný počet minút)

Formát SMS: xxxxNNN (xxxx je heslo užívateľa, NNN je kód príkazu)

Zadná strana karty

## 3. Rozširujúce funkcie

### 3.1. Reset systému

Stlačením tlačidla Zap/Vyp a jeho podržaním na dobu 40 sekúnd sa rozsvieti LED dióda na dobu 2 sekúnd a systém sa resetuje. Keď tlačidlo stlačíte LED dióda po dosiahnutí času 5 sekúnd na 5 sekúnd zasvieti alebo 5x blikne (možnosť zmeny režimu kúrenie/vetranie) - ignorujte prosím túto indikáciu a držte tlačidlo aj ďalej stlačené, pri dosiahnutí času 40 sekúnd LED dióda 4 krát blikne - vtedy tlačidlo uvoľnite.



RESET systému reštartuje riadiacu jednotku CommandCall, reštartuje GSM modul a vynuluje interné počítadlá. V prípade ak je Periodický test spojenia aktivovaný, začne sa doba pre zaslanie správy počítať odznova od momentu resetovania systému.

**RESET nemení nastavenie aktivačných polí ani zadané údaje (UST, TS, ..., doba kúrenia).**

### 3.2. Odpojenie napájania / záložná batéria

V ľubovoľnom stave systému pri prerušení napájania minimálne na 5 sekúnd systém pošle SMS „Odpojenie napájania“ na VIP číslo uložené ako prvé v trojitom aktivačnom poli T3 a následne uskutoční 15 sekundové volanie na toto číslo. Užívateľ môže prichádzajúci hovor hneď zrušiť, ak to nevykoná systém vyzváňanie automaticky ukončí po cca 15 sekundách. Ak je v aktivačnom poli T3 uvedených viacej VIP telefónnych čísel systém vykoná rovnakú postupnosť krokov aj pre druhé a tretie VIP číslo uvedené v aktivačnom poli T3.





Záložná batéria systému sa automaticky odpojí po odoslaní SMS správ na určené telefónne čísla (zaslaním predmetných SMS správ a volaním sa naplní účel záložnej batérie a potom sa systém CommandCall vypne). Po odpojení napájania systému je možné zabudovanú batériu manuálne odpojiť - stlačte a podržte tlačidlo Zap/Vyp na dobu 20 sekúnd čím sa vykoná odpojenie záložnej batérie systému (po dosiahnutí času 20 sekúnd LED dióda 2 krát blikne - vtedy tlačidlo uvoľnite).

### 3.3. Spracovanie alarmových stavov



**CommandCall CC2 nie je alarm**, je to GSM komunikačný modul, ktorý sprostredkuje prenos príkazov a správ slúžiacich na ovládanie nezávislého kúrenia vo vozidle.

Ku CommandCall CC2 je možné pripojiť výstupný signál alarmu a tiež stavový alarm externého zariadenia nainštalovaného vo vozidle, potom CommandCall CC2 berie do úvahy aj tieto signály a postupuje relevantné informácie užívateľovi.

#### Alarm zabudovaný vo vozidle

Po narušení chráneného priestoru vozidla (aktivácii zabudovaného alarmu vo vozidle) CommandCall pošle SMS „Narusenie priestoru“ na VIP číslo uložené ako prvé v trojitom aktivačnom poli T1 a následne uskutoční 15 sekundové volanie na toto číslo. Užívateľ môže prichádzajúci hovor hneď zrušiť, ak to nevykoná systém vyzváňanie automaticky ukončí po cca 15 sekundách. Ak je v aktivačnom poli T1 uvedených viacej VIP telefónnych čísel systém vykoná rovnakú postupnosť krokov aj pre druhé a tretie telefónne číslo uvedené v aktivačnom poli T1 (podľa poradia čísel v zozname VIP telefónnych čísel).

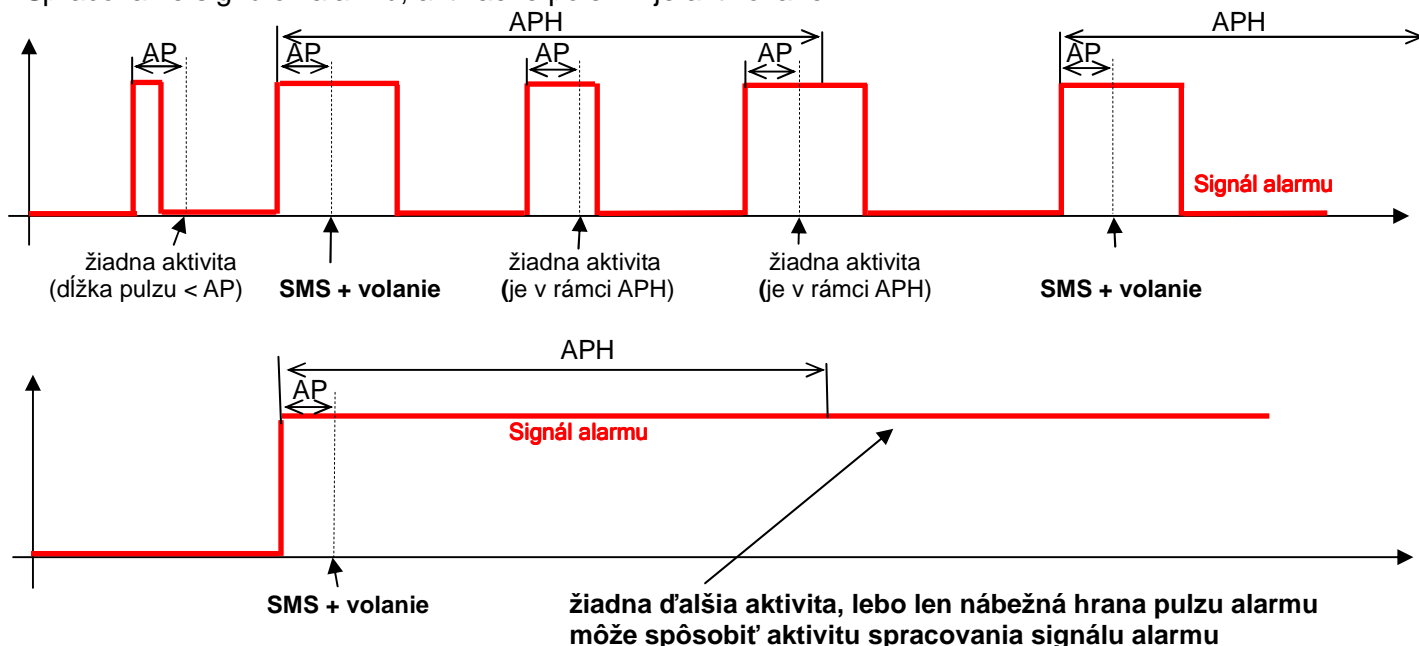
Pre signál alarmu je možné nastaviť dva parametre:

- AP - minimálna dĺžka pulzu alarmu, ktorý bude systémom akceptovaný
- APH - časový interval, počas ktorého systém podrží stav alarmu ON po prijatí platného pulzu od alarmu



Parameter APH je vhodné nastaviť dostatočne dlhý na to, aby sa pokryl celý cyklus alarmu, ak bude APH kratší bude SMS o spustení alarmu zaslaná viacej krát !

Spracovanie signálov alarmu, aktivačné pole T1 je aktivované



## Alarm externého zariadenia

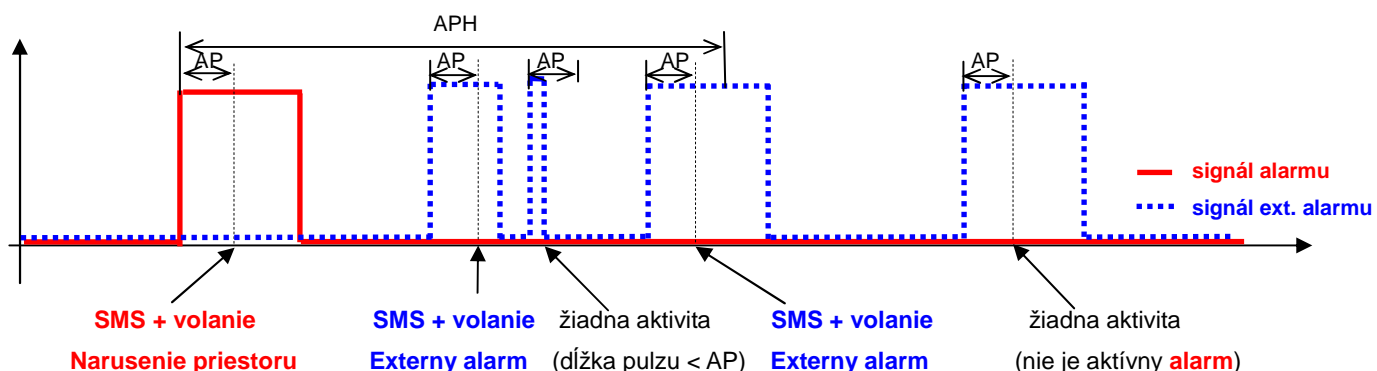
Po spustení poplachu externého zariadenia nainštalovaného vo vozidle CommandCall pošle SMS „Poplach externého zariadenia“ na VIP číslo uložené ako prvé v trojitom aktivačnom poli T2 a následne uskutoční 15 sekundové volanie na toto číslo. Užívateľ môže prichádzajúci hovor hneď zrušiť, ak to nevykoná systém vyzváňanie automaticky ukončí po cca 15 sekundách. Ak je v aktivačnom poli T2 uvedených viacej VIP telefónnych čísiel systém vykoná rovnakú postupnosť krokov aj pre druhé a tretie VIP číslo uvedené v aktivačnom poli T2.

Podľa nastavenia aktivačného poľa č.28 budú „Narušenie priestoru“ a „Poplach externého zariadenia“ spracované buď ako úplne nezávislé funkcie alebo ako vzájomne previazané.

V prípade keď je aktivačné pole č.28 aktivované môže byť správa „Poplach externého zariadenia“ zaslaná užívateľovi len v prípade, ak je zabudovaný alarm vo vozidle v stave aktívneho poplachu. Tento režim je vhodný najmä v prípade zapojenia indikácie zapnutia zapaľovania (ACC) na vstup „Alarm externého zariadenia“. V takomto prípade sa indikácia zapnutia zapaľovania vozidla zašle užívateľovi len v prípade aktívneho poplachu alarmu vozidla. V takomto prípade bude navyše spracovaný každý platný signál externého alarmu (ACC) - aj viacnásobný výskyt signálu externého alarmu počas APH obdobia.

Ak je alarm (zabezpečovacie zariadenie vozidla) správnym postupom užívateľom deaktivovaný nebude pri zapnutí zapaľovania žiadnym spôsobom táto situácia indikovaná.

Previazané spracovanie signálov alarmu a externého alarmu, aktivačné polia č.28, 29 a 30 sú aktivované



V prípade keď je aktivačné pole č.28 deaktivované bude správa „Poplach externého zariadenia“ zaslaná užívateľovi vždy po zaznamenaní platného signálu na vstupe „Alarm externého zariadenia“ bez ohľadu na stav vstupov + Alarm a - Alarm vozidlového alarmu.

Pre spracovanie signálu alarmu externého zariadenia sa používajú hodnoty parametrov AP a APH tak ako sú nastavené pre vozidlový alarm.



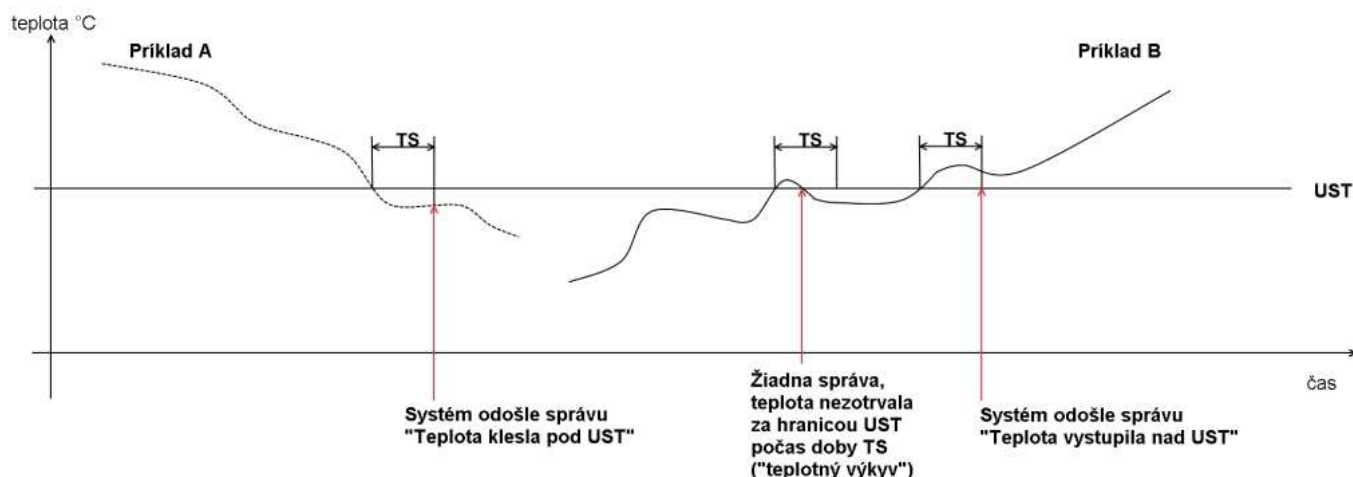
**Za určitých okolností môže byť opakované volanie alarmu alebo alarmu externého zariadenia vynechané v prípade, ak nasledujú v rýchlom slede za sebou.**

### 3.4. Signalizácia dosiahnutia / prekročenia nastavených hraničných hodnôt teploty

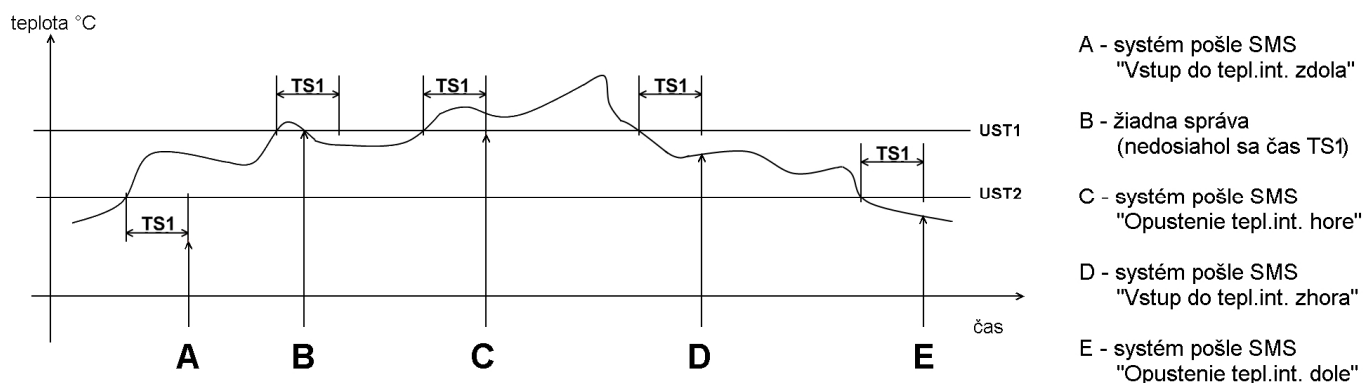
CommandCall umožňuje merať aktuálnu teplotu vo vozidle a porovnávať ju s tromi prednastavenými hodnotami UST, UST1 a UST2.

Hodnota UST je v systéme chápaná ako nezávislá hraničná hodnota teploty, ktorej prekročenie a aj smer prekročenia (t.j. nárast alebo pokles teploty) je systémom priebežne sledované. Pri prekročení hraničnej

hodnoty UST a zotrvaní prekročenia po dobu dlhšiu ako je prednastavená hodnota TS (0 - 999 sekúnd) systém pošle maximálne trom užívateľom uvedeným v trojitom aktivačnom poli T6 SMS správu „Teplota klesla pod UST“ alebo „Teplota vystúpila nad UST“. Spôsob spracovania je vidieť z grafu:



Hodnoty UST1 a UST2 sú v systéme chápané ako hranice teplotného intervalu a systém vyhodnocuje vstup / výstup aktuálnej teploty do / z intervalu a zároveň sleduje aj smer prekročenia (t.j. nárast alebo pokles teploty). Pri prekročení hraničnej hodnoty intervalu a zotrvaní prekročenia po dobu dlhšiu ako je prednastavená hodnota TS1 (0 - 999 sekúnd) systém pošle maximálne trom užívateľom uvedeným v trojitých aktivačných poliach číslo T8 až T11 príslušnú SMS správu, spôsob spracovania je vidieť z grafu:



### 3.5. Termostat - automatické udržiavanie teploty v nastavenom teplotnom intervale

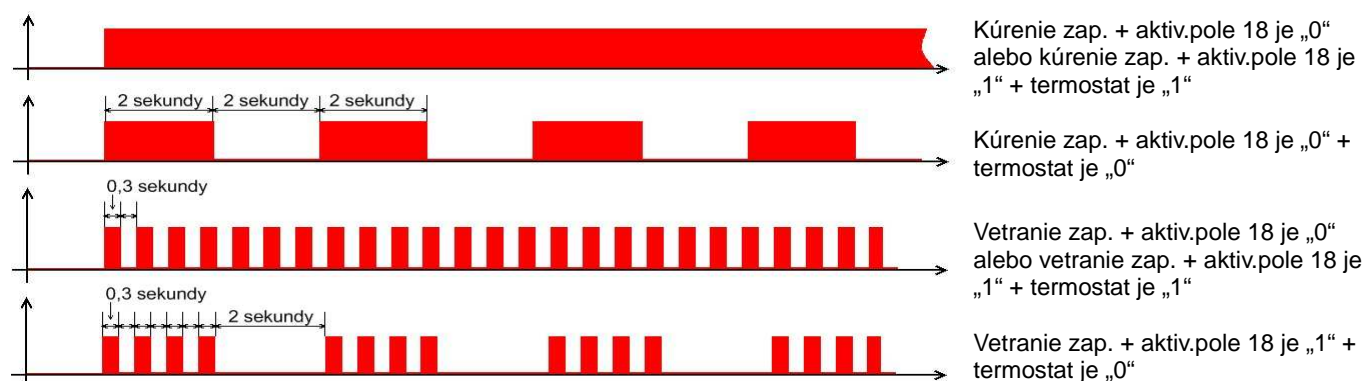
CommandCall poskytuje automatické udržiavanie teploty v zadanom teplotnom intervale v prípade, keď je zariadenie zapnuté (zariadenie zapnuté ľubovoľným spôsobom buď v režime kúrenie alebo vetranie).

Aktivovaním aktivačného poľa č.18 sa aktivuje funkcia termostatu. Hraničné hodnoty teplotného intervalu UST1 a UST2 ako aj hodnota TS1 musia byť nastavené.

**V režime kúrenie:** keď teplota poklesne pod UST2 na dobu dlhšiu ako je hodnota TS1 sa kúrenie zapne. Indikačná LED v Zap/Vyp tlačidlo bude trvale svietiť a aktuálny stav termostatu sa nastaví na "1". Tento stav trvá pokiaľ aktuálna teplota vo vozidle neprekročí UST1 na čas prekračujúci TS1. V tom momente sa kúrenie termostatom vypne, indikačná LED bude pomaly blikať (cyklicky 2 sekundy svieti a 2 sekundy je vypnutá) a aktuálny stav termostatu sa zmení na "0". Teplota začne postupne klesať a keď poklesne pod UST2 na dobu dlhšiu ako TS1 sa celý cyklus zopakuje. Tento cyklus sa opakuje pokiaľ je zariadenie zapnuté, t.j. kým riadiaca jednotka nevypne zariadenie.

**V režime vetranie:** keď teplota poklesne pod UST2 na dobu dlhšiu ako je hodnota TS1 sa vetranie termostatom vypne. Indikačná LED v Zap/Vyp tlačidle bude cyklicky rýchlo blikať 2 sekundy nasledované 2 sekundami vypnutou LED a aktuálny stav termostatu sa nastaví na "0". Tento stav trvá pokiaľ aktuálna teplota vo vozidle neprekročí UST1 na čas prekračujúci TS1. V tom momente sa vetranie znovu termostatom zapne, indikačná LED bude trvale rýchlo blikať a aktuálny stav termostatu sa zmení na "1". Teplota začne postupne klesať a keď poklesne pod UST2 na dobu dlhšiu ako TS1 sa celý cyklus zopakuje. Tento cyklus sa opakuje pokiaľ je zariadenie zapnuté, t.j. kým riadiaca jednotka nevypne zariadenie.

LED indikácia stavu kúrenie / vetranie počas aktívneho riadenia termostatom:



### 3.6. Signalizácia poklesu napätia autobatérie pod nastavenú hraničných hodnotu

Aktivovaním aktivačného poľa T4 sa umožní merať napätie autobatérie a porovnávať ho s nastavenou hraničnou hodnotou CBV uloženou v systéme. Pri poklese napätia pod hodnotu CBV a jeho zotrvaní pod touto hranicou minimálne po dobu danú hodnotou parametra VS systém pošle SMS „Pokles napätia autobaterie“ na maximálne 3 čísla zo zoznamu VIP telefónnych čísel uvedené v trojitom aktivačnom poli T4.

### 3.7. Periodický test spojenia

Funkcionalita „Periodický test spojenia“ umožňuje nastaviť v systéme opakované zasielanie SMS správy na maximálne 3 čísla zo zoznamu VIP telefónnych čísel uvedené v trojitom aktivačnom poli T5, ktorá indikuje funkčnosť zariadenia a schopnosť poslať SMS správy - napríklad každých 15 dní sa systém ozve užívateľovi zaslaním správy „Periodicky test spojenia OK“. Užívateľ tak má možnosť uvedomiť si, že niečo nie je so systémom v poriadku, ak nedostane správu v stanovenom termíne zapríčinenú napríklad poruchou zariadenia, chýbajúcim kreditom SIM karty a podobne.

Pre aktivovanie tejto funkcionality je nutné aktivovať aktivačné pole T5 (musí obsahovať odkaz aspoň na jedno z VIP telefónnych čísel) a nastaviť interval posielania správ. Na nastavenie intervalu slúžia 3 hodnoty - počet dní, počet hodín a počet minút. Tieto hodnoty sa môžu voľne kombinovať, takže je možné zadať systému požiadavku na zaslanie potvrdzujúcej SMS napríklad každých 5 dní a 14 hodín a 23 minút (samozrejme je treba zvážiť vhodnosť zadanej kombinácie).

**Poznámka:** Pri RESETe systému sa vynuluje počítadlo uplynulej doby od posledne odoslanej SMS správy

### 3.8. Aktivácia voliteľných výstupov

Aktivovaním aktivačného poľa č.26 sa súčasne aktivujú voliteľné výstupy +300 mA a -300 mA. Deaktivovaním aktivačného poľa č.26 sa tieto výstupy súčasne deaktivujú. Tieto výstupy môžu slúžiť na ovládanie nešpecifikovaného príslušenstva.

### 3.9. Skrat výstupov

Pri skrate na výstupoch 300 mA systém pošle SMS „Skrat výstupov“ na VIP číslo uložené ako prvé v trojitom aktivačnom poli T12 (č.40) a následne uskutoční 15 sekundové volanie na toto číslo. Užívateľ môže prichádzajúci hovor hneď zrušiť, ak to nevykoná systém vyzváňanie automaticky ukončí po cca 15 sekundách. Ak je v aktivačnom poli T12 uvedených viacej VIP telefónnych čísiel systém vykoná rovnakú postupnosť krokov aj pre druhé a tretie VIP číslo uvedené v aktivačnom poli T12.

Po odstránení skratu na výstupoch sa systém automaticky zregeneruje a obnoví normálnu činnosť. V prípade, ak by systém nezačal po cca 10 minútach po odstránení skratu riadne fungovať, RESET-ujte prosím riadiacu jednotku CommandCall.

## 4. Prílohy

### 4.1. Štruktúra stavovej SMS

**Pole 1:** aktuálny stav zariadenia (jedna zo SMS správ prislúchajúcich aktivačnému poľu 4 - 13 alebo „Eberspaecher Vypnutý“)

**Pole 2:** ak je aktivačné pole č.18 v stave „1“ potom sa pridá text „Automatic mode“ do stavovej SMS

**Pole 3:** ak je aktivačné pole č.18 v stave „1“ potom v závislosti od stavu termostatu sa pridá „0“ alebo „1“ indikujúca momentálny stav zapnutia/vypnutia termostatu. Stav termostatu sú popísané v tabuľke nižšie. Ak je zariadenie vypnuté, tak sa pole č.3 do stavovej SMS nezahrnie.

**Pole 4:** ak sú spínacie hodiny aktivované (je umožnené akceptovanie riadiacich signálov spínacích hodín) potom sa do stavovej SMS zahrnie text „Externe hodiny aktivovane“.

**Pole 5:** zostávajúci čas kúrenia/vetrania vo formáte „MMM min.“ (MMM je počet minút)

**Pole 6:** aktuálna teplota vo vozidle vo formáte „±ttt.t C“ (±ttt.t je hodnota teploty v °C, prípadne znak F pre °F keď je aktivované aktivačné pole č. 19)

**Pole 7:** aktuálne napätie autobatérie vo formáte „vv.v V“ (vv.v je hodnota napätia autobatérie)

V stavovej SMS obsahujúcej správu SMS prislúchajúcu aktivačnému poľu č. 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12 alebo 13 musia byť polia č. 1, 5, 6 a 7 vždy zahrnuté bez ohľadu na stav nastavenia zodpovedajúcich aktivačných polí.

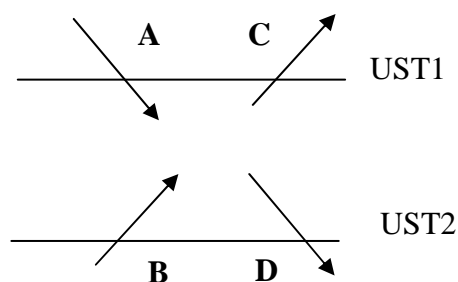
V stavovej SMS obsahujúcej správu SMS prislúchajúcu aktivačnému poľu č. 6, 10 alebo „Eberspaecher vypnutý“ musia byť polia č. 1, 6 a 7 vždy zahrnuté bez ohľadu na stav nastavenia zodpovedajúcich aktivačných polí.

**Jednotlivé polia stavovej SMS sú oddelené čiarkou a ďalšie pole začína vždy na novom riadku !**

Aktuálne stavy termostatu sú vyhodnotené na základe aktuálnej teploty vo vozidle a smeru jej zmeny vo vzťahu k nastaveným hraničným hodnotám UST1 a UST2 teplotného intervalu.

Môžu nastať tieto stavy:

Aktuálna teplota vs. teplotný interval	Aktuálny stav termostatu	
	pri kúrení	pri vetraní
A - Vstup do teplot. intervalu zhora	vypnutý (0)	zapnutý (1)
B - Vstup do teplot. intervalu zdola	zapnutý (1)	vypnutý (0)
C - Opustenie teplot. intervalu hore	vypnutý (0)	zapnutý (1)
D - Opustenie teplot. intervalu dole	zapnutý (1)	vypnutý (0)



**CommandCall CC2 odpovedá na prijatý riadiaci príkaz od užívateľa zaslaním potvrdzujúcej správy na to číslo, z ktorého bol jednotlivý príkaz zaslaný.**

#### 4.2. Odstraňovanie závad

Stav	Možná príčina	Nápravné opatrenie
systém neodpovedá	porucha napájania	kontaktujte servis
	slabý GSM signál	zmeňte polohu vozidla kontaktujte servis pre zvýšenie úrovne príjmu GSM signálu zmenou umiestnenia CommandCall vo vozidle prípadne s použitím externej GSM antény
	mimo pokrytia siete GSM	skontrolujte mapku pokrytia daného územia u Vášho mobilného operátora
	zablokovanie siete GSM	skontrolujte blokovanie siete GSM
	preťažená sieť GSM	zavolajte / pošlite SMS neskôr
	neplatná SIM karta	preverte platnosť SIM karty a zostávajúci kredit
	iný problém so SIM kartou	kontaktujte servis
systém odpovedá s oneskorením	preťažená sieť	
príkaz sa vykoná ale nezašle sa SMS	chýbajúci kredit SIM karty	preverte zostávajúci kredit na SIM karte
skrat výstupov		kontaktujte servis
systém ignoruje zaslané SMS	nesprávny formát SMS príkazu	skontrolujte formát / správnosť odoslanej SMS systém zámerne ignoruje SMS príkazy začínajúce textom (správy posielané z voľných alebo platených GSM brán môžu začínať textom) a odpovedá iba na číslo odkiaľ bola správa zaslaná
systém nezasiela správy periodického testu	nie je aktivované aktivačné pole T5 na karte nie je kredit	aktivujte aktivačné pole T5  skontrolujte a podľa potreby doplňte kredit na SIM karte
systém zasiela namiesto údajov o teplote reťazec „- - -“	snímač teploty nie je zapojený alebo je poškodený	kontaktujte servis

#### 4.3. Technická špecifikácia

##### CommandCall CC2 :

Napájacie napätie	12 / 24 V
Pracovný rozsah napájacieho napätia	9 – 35 V
Prúdový odber (GSM on-line)	≤ 6 mA
Rozsah pracovných teplôt	-20 až +70°C
Rozsah teplôt v režime obmedzenej prevádzky	-40 až +70°C
GSM modul	Siemens MC55i
Frekvenčný rozsah / pásma GSM	850/900/1800/1900 MHz
Použiteľné SIM karty	1,8 V / 3 V
Rozmery riadiacej jednotky	105 x 65 x 27mm (d x š x v)
Hmotnosť riadiacej jednotky	95 gramov



CommandCall je elektronické zariadenie a preto nemôže byť po ukončení používania vyhodené do komunálneho odpadu. Použitý produkt musí byť odovzdaný na recykláciu.



Tento výrobok obsahuje plasty a iné recyklovateľné materiály.




Tento výrobok bol testovaný a schválený na používanie podľa príslušných smerníc EU.

Tento výrobok je zhodný s typom schváleným Ministerstvom dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky dňa 28.septembra 2007 s číslom homologizácie E27\*10R-02\*1199\*00 a ES typovým schválením číslo e27\*72/245\*2006/96\*1011\*00.

This product conforms with the type approved by Ministry of Transport, Post and Telecommunication of the Slovak Republic on September 28, 2007 under Approval No. E27\*10R-02\*1199\*00 and EC type-approval No. e27\*72/245\*2006/96\*1011\*00.

Výrobku boli pridelené homologizačné značky:

 10 R - 02 1199

  
03 1011

**Copyright © 2009 - 2010, MOLPIR s.r.o.**

Autorské práva vyhradené - žiadnu časť tejto príručky nie je povolené kopírovať, znovu publikovať alebo iným spôsobom rozširovať bez predchádzajúceho písomného súhlasu autora.  
All rights reserved - it is prohibited to copy, reprint or to circulate any part of this Manual without prior written consent of the author.

Zmena parametrov výrobku vyhradená bez predchádzajúceho upozornenia.  
Product parameters are subject to change without prior notice.

**MOLPIR**

MOLPIR s.r.o., Hrachová 30, 821 05 Bratislava  
tel: +421 243 191 218, fax: +421 243 191 220  
www.molpir.com, info@molpir.com